

práce dodatočne podľa vykonanej práce.

Žápisnica po prečítaní sa podpísala.

Robert Kopicák v. r.  
notár

Peter Lykora v. r.  
Adam Kaubovský v. r.  
shodouoveriteľia.

Juraj Paugrač v. r.  
starosta.

1934. v.

Na základe plánu nariadenia zo dňa 17. nov. 1932. č. 169. Sb. N. a n. v myseľ §-u 1. obecni zastupiteľstvo obce Lverčot usnesením zo dňa 25. júla 1933. č. 2/1933. part. založila obecni pamätni knihu a tenže deň usnesením č. 3/1933. zastupiteľstvo zvolilo si (za kronikára) k sedeniu obecni pamätnej knihy mňa: ka-kin Kopicáková p. Linkosová zpt. štát. ľud. školy. Moj krátky životopis je: narodila som sa dňa 4. mája 1890. v rodiny štát. úradníckej (otec bol fabulárny sudca v Nitre). Školu ľudovu skoučila som v Pozvážskej Bystrici. Štedru školu navštevovala v Nitre, a po skončení 6 (šesť) tried prešpúta som na ústav učiteľskej v Pinaoe, kde 8. - 11. ročník skončiac, obdržala som učiteľsky diplom zo dňa 13. 11. 1909. Ten čas som už ovládala reči: slova-nsku, maďarsku, nemecku, a francúzsku. Učiteľska stanicu zaujala som dňa 10. 11. 1910. neďaleko svojho rodiska v Moyši (okr. Nitina) na cirkevnej škole rímsko-katolíckej, ako riaducu šiterna učiteľka. Ten čas školným predsedom bol dr. Karol Šmucko, krajský osv. biskup rím. kat. v Nitre. - Po päť roč-

nom učiteľkou bola, som vymenovaná bola za  
definitívnu štátnu literárnu učiteľkou do Komenského  
Laskova (okr. Breziansky) pod č. 971/316. Keď čas tam  
učiteľovali poslanci: pán Roman, ev. z. farár, poslanec  
Národného zhromaždenia a dr. Jozef Smidny, pod-  
predseda Národného zhromaždenia, šéf pučárov. - Po  
odchode Roman učiteľoval tam básnik Martin Pa-  
zov pedagóg Národných škôl a poslanec (smuovník)  
dňom 15. sept. 1930. na vlastnú žiadosť bola som  
praložená do Slavča nad Popradom, na štátnu ľud.  
školu, ako dočasná, po složení štát. osvedčova-  
nej skúšky bola som dňom 8. novembra 1930 vy-  
menovaná za definitívnu. Do obci Lverčov  
bol definitívne vymenovaný za vedúceho  
obšt. učára Robert Kapčák manžel môj a preto  
na vlastnú žiadosť bola som presťahovaná pod  
čís. 41310/1. 929. ako definitívna štátna učiteľka  
v Slavči nad Popradom a ustanovená odo dňa  
1. feb. 1930. za dočasnú správcyňu štátn. ľud.  
školy vo Lverčove a dňom 15. sept. 1930. pod čí-  
som 54170/1. 930. obdržala som definitívnu správ-  
covnu na tunajšej škole. Väčšiu prítomnosť;  
pozorovanie výskumného prácu v Košiciach;  
som knihovníkom obecnej knižnice; prispievam  
článkami do "Soviča" a do "Slov. východu". časom  
maoberám sa malbou olej. obrazov.

Prítomný stav: V čase zostavovania tejto kroniky stav bol

1) hospodárska hla-  
disko

škole:

Hospodársky stav obyvateľstva, obce z Lúndova na vše-  
becnú hospodársku sudovú krízu, je nepokojný. Hla-  
diska v jari, o ňu bola kritická, pre ťvažšie suchu. V  
jeseni sa zlepšila, na niekoľkých vydatných daždov.

Na sklade všeobecniho zájmu dobyľka konaného  
v mesiaci januári 1934, našlo sa v obci poč-  
ných statkov 179, koňov 74, ošípaných 142.  
Priemer ceny: koň 600.- Kč, krava 600.- Kč, telá  
80.- Kč, prasa 80.- Kč, párka, svinná kučua  
4.- Kč a kg.

2. plocha.

Plocha na sálie je nasledovne rozdelená: Pše-  
nica 50 jubar katastf. Raž 45 jubar katastf. Ú-  
ľacmeň 120 jut. katastf. Ovos 100 jut. katastf. Ha-  
pusta a burgundia 20 jut. katastf. Konope,  
5 jut. katastf. Dábelina 115 jubar katastf. Ú-  
ľorom 95 jubarov katastf. Priemerné ceny sú:  
pšenička 140-150.- Kč, raž 110.- Kč, ľacmeň  
100.- Kč, ovos 90-100.- Kč, dábelina 30.- Kč.

3. ovocie.

Počet stromov je 526 kusov. Z toho 5 čerešni,  
193 jabloní, 171 krušiek, 132 sliviek, 25 orechov.  
Priemerná úroda v obci v roku 1934 po 100 (sto)  
jablone bolo 15 q, krušne 20 q, slivky 1 q,  
čerešne väbec kúdom (sú to mladé strom-  
ky) orechov 1 q. - Cena jablk 1.- Kč, kru-  
šiek 1.- Kč, a kg. k 1. októbru.

4. dobytie puz.

Z dobyťoch pasov bolo vydaných na 5 koní,

24 kusy na hravy, 64 kusov na šelata, 202 kusov na  
presta. - Mleč knoživo sa spotrebovalo 350 q. -  
Traja včelária s 16 ploch; kvantita bola 25 kg a 10.  
Kč. Odpredalo sa asi 10 kg.

Počasia v jari bolo suché, v lete piadné, začiatkom  
augusta horúce, potom dažďové. Jaseň bola pe-  
kná. 27. júla bola prílež, mráčten, devajaca 30-  
40 mm vysoká. Právý prúd mal drevený mo-  
stik, ľavka nad 80 m širokým riečiskom, ľaranom  
zahlobenými pilami. Občania, od mesta Gar-  
dejova požičarým ľaranom, most na tretí  
deň opravili subvenciou okresného výboru  
v Bodejove s. obnosu Kč. 300.- (vrstlo).

V roku 1934 sa piadna stavba neprevádzkala. -  
Dňa 16. novembra 1934. požiar zničil štátovskú  
pidvalnu kámpel, vystavenú nad obcou pri po-  
toku. Stavba bola úplne drevená s nákladom  
údajne 6000 Kč. Poistenci bola na 6000 Kč.  
a poistovni „Legia“. Náhradou do teraz nie  
je likvidované.

Piadna nákladivá muoc sa nevystupla u  
včiarat s obci.

V obci na južnej strane sa nachádza pulpa,  
šnarý vodnou silou, pracuje vtedy piadnyje  
kouhizentov. Najistom je Peter Knaps.

V obci sa nachádza jedno obchod s mieša-  
nju tovarom, ktorý, ale slabé prosperuje,

5. muči knoživo  
6. včelárstvo

7. počasia.

8. stavby.

9. požiar.

10. nákladivé  
muoc u včie-  
kat. -

11. priemysel.

12. obchod.



kebo občania svoje nákupy obvyčajne vyberajú v  
 a blízkom meste Bardejove, kde v stredu na  
 týždeň trhy chodia, so všetkým sa píšobial.  
 Najväčšou je Mojžiš Samoth. On má aj krčmu,  
 ktorá je obmedzená na najmenší výčaj,  
 následkom šírenia sa antialkoholizmom.  
 V roku 1934 sa spotrebovalo 25 litrov lie-  
 hu, 50 litrov piva, piva pič, mnoho so-  
 dovej vody a limonádovej vody.

13. daňový základ.

Daňový základ čini od dane činzovej  
 14.40 Kč, k ostatným daniam 695.75 Kč. Pri-  
 ráčka obecna ku dane činzovej 200 %,  
 k ostatným 250 %.

14. obecne hospo-  
 dárenie.

V obecnom hospošte preliminár príjmo-  
 vý činil 21,738.50 Kč a výdavkový 254,005.25  
 Kč. V minuloročnom záverečnom účte  
 skutočný príjem činil 13,309.50 Kč a vý-  
 davok 12,717.50 Kč.

15. Populačné  
 hlásenie

Počet obyvateľov dľa t. XII. 930. ho popisu bolo  
 326. Z toho 149 mužov, 177 žien. Ľechoslovenskí  
 štát príslušníci 309; z toho dľa národnosti bo-  
 lo 279 Ľechoslovákov, 6 Židov 24 Ligancov. Ľudski  
 štát príslušníci bolo 17. Dľa náboženstva  
 (náboženské vyznanie) 236 kresťanských katolíkov,  
 65 evanjelikov austerijského vyznania, 19 grí-  
 skokatolíkov, 6 izraclitov.

Počet domov je v roku 1934. 54 (päťdesiatšty-  
 ri)



3. Sociálne opatrenie.

kuži od 11 - miete do 3 júlarov.

Podpora učiva a to: palešino - invalidná penzia: vd. Maria Šipulová, Ján Paugrác, vd. Maria Kriščiaková, Ján Šivák. Rodičovská penzia požíva: Alžbeta Živáková.

Počiatní prístupkové pokuky činia: Nič.

Priestupkovíle pokručovaniu nebolo. Ukamčenie nebolo; ani nebolo premenná na prístupní prístupkoví pokuku.

4. miestne spolky.

I. Hasičský sbor. Predseda: Martin Rožek, miestopredseda: Ján Chyčiar, jednatel: Juraj Paugrác, pokladník: Juraj Šnap, garda a strážnik: Adam Šomčík, revízor účtov: Martin Medaň, námestník: Ján Šolda, veliteľ čaty: Jozef Šilau.

II. Svetový sbor - miestna osvetová komisia je priradená. Predseda: Robert Kopeček, tajník: Ján Biat, knihovník: Maria Kopečková.

III. Výchovná rada: Ján Biat, Adam Buranovsky, Robert Kopeček, Ján Šolda, Maria Kopečková.

5. Drážby.

Drážby neboly.

6. hexamestruani.

Hexamestruani sa leu ligani, bez podporevania z verejných prostriedkov.

7. vystáhorakelstov.

V roku 1934. se nikto nevystakoval.

d.) Vrejnú spravotníctvo.

V 15 (päťnást) pripadoch bolo hyspa s jasným puvrtím. Tarleck bol v jasnom pripade, bez puvrtia. Nehody neboly. Rátovina

v jednom prípade. Sachomý mlá.

Porodná anishutka je Katarína Bobočiaková.

Plat počiny od obce čísi 60. Kč. a mimo toho od každého porodu dodane volačiny honorár. In-  
dia dôverou chodia ku lekárovi.

Škola je štátna ľudová, jednodriedna celo-  
denným vyučovaním, jednou učiteľskou si-  
lou. Počet divadelných predstavení bolo jedno,  
bábkové divadlo 3-krát. Slávnosť bola v Deň  
Slobody na 28. IX. a dňa 7. III. v deň narodenin  
prezidenta republiky dr. Tomáša G. Ma-  
saryka. Dňa 18. nov. 1934. bola vydržiavaná  
audiálkoholická prednáška.

V obci je 14 analfabelov, z tých je 11 cigá-  
nov. Slabomyseľný je jeden.

Obecná knižnica má 38 svätkov, čitate-  
lov bolo v prvom roku 16 (pätnásť). Učitel-  
ská knižnica má 38 svätkov, káskovská knižni-  
ca má 164 svätkov.

Obyvdelin obce organizovaní v strane, Republi-  
kánka strana, remeselnícke a materskú školu  
ke huda s klasmi  $\frac{2}{3}$  a v strane Slovenskej  
ľudovej (Klíntkovej) s klasmi  $\frac{1}{3}$ .

Pri odvode bolo 7 (sedem) povinných, z nich to-  
li braja schopní, Adam Šofej, Martin Radváni-  
sky a Juraj Káčičák.

Šeciánky má notársky úrad, matričný úrad,

2.) Kullúra.

1. Hudeisko polo-  
stícké.

1. vojstvo.

2. šeciánky

starosta obce a štát. ľud. škola; odtisky sú nasledovné:



Sveržov obec.

O zakladaníu, počátkem vzniku obce  
 niek. riadných hodnoverných údajov ani  
 páruamov. Najstaršie údaje sú uvedené:  
 Isth Säudot: Larosvärmegey monografiája  
 H. kötet Budapest 1910. - Na výpisu meno  
 je písané v roku 1415-16: Feršow, v roku  
 1427: Leursoo, v roku 1481: Laverso, v  
 roku 1683: Sverzo, Sverzo. V roku 1699.  
 Aisdorfer Judita je majiteľou. Na  
 kamennom z doby rocurovej: blede-  
 knedej, drobnj, vápenitej, obecnj,  
 v hore "Laxy" pasienky. V roku 1880  
 lomili na fundamente z mostu  
 nad Sveržovom.

1416 p.

1474 p.

Na listiny bardejovského múzeu

čísle 152. a. b. c. 4. III. 1474. Obecnost mesta Bardejova a syn Osvalda Rotganyjko, maza Osvald pred kráľom Matyášom I. dohodnú sa s tým spísaním, že obecnostve mesta Bardejova obdržia majetok: Sveržov.

Udaje sú z roku 1472-74. Ten čas bol spotme dxi mestom Bardejovom a Simonom Ľudtorm, ktorému navždy odpustil peniaze Rakovníce a potkladá v roku 1474. Matyáš kráľ kaločským a barstským arcibiskupovi, ako aj Ladislavovi Ľudinskému prepostovi, ako aj kaločským pobočníkovi, aby spor urovnali.

Kráľ Matyáš (Matyáš) v tomto roku vypovedal, že po vymretí Ľudara obec Mokroluh, Rakety, Bukur (Rokyšov), Sveržov, Zlaté, Bardejovská hora, Ľes, Dlhá lúka pripadá mestu Bardejovu.

Dľa listiny z roku 1550, keď boli hranice Bardejova znovu ustálené, je prejme, že chotár Sveržova spadol do chotárneho teruhu mesta Bardejova.

V roku 1914. nastala „Svetová vojna.“ Sveržovský národ mnoho trpel, lebo pidiok bol bojišcom! Rusi obsadili Sveržov od 1.-8. decembra. Ťbýtovali sa v škole a v potárskom jirade, ako aj u gazdov. Ale 9.-ho do-

1474. r.

1550. r.

Válečná potky.

ceľbra sa zmenila strategickú polohu, s tým, či obec obsadilo vojsko rakusko-uhorské, a frontom bolo Svercov s vidiekou, až do 5. mája 1915. Z týchto bojov sú do dnes v choleri sance, vojenské zákopy (detunzy). Dňa 8. decembra Ľudinstej padol vojak Gabriel Bero, ktorý odpočíva v hrobe na obecnom cintoríne pri kostole proti hlavných (pod peňôch) olivier asi na 10 metrovej vzdialenosti. - Od 5. mája 1915. bojovalo, ale obyvatelia trpeli hladom a ťarchou veľky!

Padlí vo svetovej vojne sú nasledovní:  
Adam Ľuččin 18. počný v Taliansku, Andrej Šipul 28. počný v Taliansku, Ján Chyščiar 18. počný v Taliansku, Stefan Knap 19. počný v Taliansku.

Na ruskom fronte: Ján Knap 28. počný, ale ako ranený komrel na Ľišči; a Adam Ľuččin 25. počný.

Z obyvateľov do zajatia padli: a.) v Rusku Andrej Šipul, Adam Buranovský, Juraj Panigrač, Peter Briat, Ondrej Popják, Martin Ľamborský, Juraj Gašik, Pauliško Livák a Juraj Radvcinský. b.) v Taliansku: Ján Rožek, Adam Chyščiar, Ján Briat, a Ján Ľamborský. -

Ľudski páčičný rajateľ bol v obci mešomer  
Martin Parkovský z Ruska, zamestnaný v ho-  
spodárstve u miestneho obchodníka Haj-  
zeša Semelka.

Dňa 27. X. (októbra) 1918. prestala svetová  
vojna podpísaním svetových mierových  
smlúv. -

Dňom 28. X. (okt.) 1918. utvorila sa Čsl. Republi-  
ka. Rozjarený ľud a navrativší vojaci žiadali  
odstrániť všetko čo ho pripomínalo na pátku,  
zákony, nariadenia a nadpisy s tým aj ve-  
dúciach úradníkov žiadali zameniť.

Uchádzať do Luerčova väznenie nymše  
prišiel I. Čsl. pluk. Ubytoval sa v notár-  
skom byde, lebo tie dni odštáboval sa  
notár Lojtek, - ktorú cez vytržnosti zbe-  
žoval sa s celou rodinou sojou v sprá-  
cu sklárni Steinhauza v Krivčlovej Hute  
(Karia dolina). Po dobruvochickej odchode  
notára Lojtku, vedúciu správy agendy  
notariátu poverený bol notár Ševický,  
ktorého sin vymenoval dr. Pavel Šebry  
župan v Prešove. S tým sa pomery u-  
kládali a začal sa nový život.

Sned sa konala prvá obecna voľba, ke-  
dy sa psychiára zvolený bol Martin Gresiák,  
ktorý cez 6 mesiacov praktoval leuto pred.

Venik Čsl. štátu

Volby.



Obecní zastupitelstvo porostávalo: podrychtář  
Juraj Puugriac. Burgari: Adam Tomčík, Jan  
Demjan.

Za tým bola nová volba, zvolený bol za pla-  
kostu starši Adam Zamborščák. Podrychtář  
Jan Roček. Burgari: Peter Puugriac a J.

Kuap Kaxík. V roku 1923 bola nová volba:  
rychtář: J. Tomčík, podrychtář Ondrej Ši-  
pul, burgari: Juraj Puugriac a Martin Kolda.

Mradovali do roku 1927. - V roku 1927.  
dňa 6. nov. bola volba obecného zastupi-  
telsva, ktoré sedem hlasmi zvolilo za pla-  
kostu obce Adama Zamborščáka mladšie-  
ho, za podstarostu Jána Ročka.

V roku 1931 byly čtyři volby v krátkom ča-  
se.

I. volba dňa 9. novembra 1931, kedy zvolený bol  
Juraj Rudvinský 7. hlasmi; II. volba bola 18.  
novembra 1931, zvolený bol Juraj Kuap-Zam-  
borščák 4. mi hlasmi; III. volba bola 21. 11. 1931. Zvo-  
lený bol Ján Chovanec 7 hlasmi, za starostu.  
Pito traja pôzemných prijateľných dôvodov rekig-  
novali a dňa 14. decembra prevedená bola štvor-  
tá volba v ktorej 7 hlasmi zvolený bol za  
starostu obce Juraj Puugriac.

Do zastupitelstva okresného nebol nikto Kau-  
didovaný, takže aj do parlamentu. —

Diplom si nadobudli: Dvojmlého štát. správcu - učitelá 2 (dov) deiny: Helena Kozarová vydatá na Kozarová učitelá, je diplomovanou učiteľkou učiu knižnicu na piv. kat. škole v Rozharcovciach. - Hergula Kozarová vydatá na Hurgulu štát. správcou učiteľom v Bardejovskom Michalove, je diplomovanou opatrovatelkou. Popvalého notára Ľ. Kaniho syn Ernest je dipl. učiteľom. Všetci tri ja sú poviatkami vo Lverčove.

V roku 1934. v júni skončil sa 3. ročníkovej kurz štát. mestrácky v Bardejove Adama Knap - Kozák, tento čas je u rodičov pripravované na prijímaciu skúšku učiteľského systému; - býva v obci Lverčov.

Lverčov patrí do sveržoostého notariátu. V roku 1887. patrila táto obec ku bardejovskému notariátu, ten čas notárom bol Luboslav Čachotič. -

V roku 1896. bol priradený samostatný notariát sídlom vo Lverčove. Obvod vytvoril si na notára Michala Horvaloviča (Horvathoviča), ktorý dal vypracovať notársku kanceláriu z Lehat a radovážil drevenný dom z Polska (ku čas Galicia), tam vyhotovený a zostavený, prevereny do obce, pre byť notára. - Horvathovič učinkoval vo Lverčove do roku 1905, keddy odstúpil sa do Galandy (Bratislava)

Diplomovanou a školou učiteľ.

Verejná správa obce. -

šupa.) Na uprázdnené miesto prišiel Jozef  
Jochák. Volby sa zúčastnil Ľudka Štekmáry,  
Klaomý, Sluňný, so svojím nepostrádateľným  
hajduškom, Petrik gr. kat. Jazír & Náhle  
Švaročca, Ľudka Alexander (sivý jedom kan-  
didát), Ľudce notár, Kapečík kancelista,  
Kali notár, občania a cigari muži -  
kanti.

Opok bola nová paláta 1906. Notár Jochák  
odšiel do Krasavič ku okolnému notárovi  
a na sverčkovský notariát bol zvolený  
už pred pokom kandidujúci Alexander  
Ľudka. Na jeho učinkovanie na jeho  
nabíhanie sa vystavila lepšia no-  
társka budova, lebo v roku 1895. pro-  
vizorne stavaná tehlová kancelária  
a drevený domček na parku vyšly, ni-  
kem bol dať stavať obciami notárske-  
ho obvodu v roku 1890 & behal, štriedlicou  
pokrytu & jednej kancelárie & dvoch i-  
kiet, & jednej kuchyne a spirálne po-  
kostávajúcu budovu.

Na & prevzatí odchodivším notárom  
Ľudkom bol poverený správu agendy  
obv. notariátu ovšem dočasne, gabal-  
sovský notár Ľudka Ševický. Po odchode  
jeho, bol preložený Ernest Fitarci no-

keď, od rýchvaldskeho notariátu - - 1. júna 1916.  
po päť počtové učinkovanie notár Šilani prelo-  
žený bol do Michaloviec (Sabinovský okres) a na  
jeho miesto došiel ako notár Jozef Budenáš  
zo Sabinova, kde predtým pridelený bol na  
samojsom okresnom úrade.

Notár Budenáš preložený bol do Bartoloviec  
(okr. Sabinov) na uprázdnené miesto bol p-  
stanovený notár Eugen Štízys v Bartoloviach,  
ktorý agrárnu notariátu provízorne prevzal,  
ale do úradu ako kásdupca postavil pisára,  
mim. plateneckého: Jána Licka. - Po kalostuják poru-  
sch, bol vymenovaný ako správcu notárskej  
kancelarie obš. notár Robert Šopčák z Plavča nad  
Popradom, ktorý úrad prevzal dňa 14. novembra  
1928. - Pošom mesiac obdržal definitívnu a p-  
činkuje na notariáte do dnes.

Obecní puphtari boli od pamäti: Ján Juríčok, not.  
Martin Biat, not. Ján Kircák, oznovca Ján Juríčok,  
Ján Knap Ján, Martin Holda hrievat, Ján Bobovičok.  
Nimo notárskeho úradu a štát. hrd. školy bo-  
la tu hospodárska správa, mesto Bardijsova,  
ešte v čase pred komarsáciou. Kapitok mesta  
Bardijsova pred rozpredajom a komarsáciou  
spravoval Šepičky, ktorý neskôr hospodárstve  
sua vzial do úradu, preuzimie. - Jeho syn  
Šepičky bol juristom, neskôr vymenovaný

Uradny.

sudca pri okresnom súde v Bardejove. Po pár  
ročiakoch učiu kovaní šiel do plynársky a obve-  
nil si advokátskou kanceláriou v Bardejove,  
keď do dvoch týždňov. - Právotárskej kancelárii  
už nevadí ozhlusom na jeho 82. roku svojho  
veku. - Jeho zdravotný stav je veľmi slabý,  
pacovať slabý, tak, že potrebujú informácie  
veľako môžu od právotára Šepčického ob-  
držať, týkajúce sa pobytu jeho a jeho ve-  
bovského otca, ako správcu majetku vo Lov-  
cove. -

Príslomnom čase je v obci notársky úrad, ku  
ktorému patria obce: Rakytov, Lovcov, Še-  
nov, Svätý Pavol, Vyšný Pavol (míst-  
ke „i“) má je pravoopisná chyba, ale úradný  
náčes tak sa má písať, dľa ministerstvá  
nariadenia), a ďalšie. - - Katarinát patri  
ke okram: Bardejov.

Komisia.

Finančná komisia: Starosta obce, notár,  
a jeden člen zastupiteľstva.

Smerničná rada: Ján Piat, Adam Bzuravod-  
ský, Robert Ropčák, Ján Holota, Maria Koz-  
čáková. -

Volebná komisia: Peter Knap, Adam Šu-  
bovský, Ondrej Šimul, Adam Radwanický,  
Juraj Šatík, ml. Ján Knap. -

Obecná sociálna komisia: Juraj Paugrač, Juraj  
Kvap Ľamborský, Ondrej Šipul, Adam Ľambor-  
ský, Juraj Baniš, Martin Sedoň, Ján Padovin-  
ský, Adam Štychciar.

Obodný notár Robert Kopečák kudovaličil si po-  
diť telefónku 40 B<sup>n</sup> značky svetlampovku  
v cene 5000.- Kč (päťtisíc) Kč v roku 1931.

Od plody je predplatiťelom radia, čo číu' 120  
(jídoušodvocat) Kč. ročie. Radio je jeho plat-  
níctvom a je umiestnené v jeho súkromnom byt.

Okrasny náčelník v Bardejove Vološinovič preja-  
vil iniciatívuost' už v mnohých smeroch. Per-  
torak dal popud k stavbe telefónnej linky z  
Bardejova cez Kručlovú Hutu do Lverčova. Mi-  
ka bola od 31. júla 1933. do prevozu daná. Le-  
by náklad prevzal okresny vyb. Telefón u-  
potrebuje sa vo všetkých kúľaxi kosiach aj pre  
vidieck. -

Privít auto nemal doposiaľ nikto. Autobusová  
doprava aršb bola kavedená Teodorom Smiya-  
lom v Bardejove, (Šlöklová, u. č. 43) Línka medzi  
Bardejovom a Vyšnou Lúčkou. - Odchod z Bar-  
dejova bol 12:30 a 17:15; príchod do Lverčova  
bol 13:05 a 17:40; odchod zo Lverčova bol 15:10,  
7:30 a príchod do Bardejova 8:00 a 15:35. -  
Jazdný poriadok bol platný od 1. III. 1931, ale dl-  
ho autobus nejazdil, chod nebol pravidelný

Radio.

Telefón.

Auto.

pre maľbu väzňov, a v septembri sme užij  
rok zmlúv. Sme jarky bato a Bardejova do  
Lerčova (11 km) 5. (päť) Kč. - cesta sa konala  
na hlavnej trati autobusom: Bardejov - Lencar-  
tov, až do Ľarova, tam odiaľ prešľapovaním  
na menší autobus: Ľarovo - Lerčov - Gaboltov  
- Šrička. -

pod.

Mládeč a žiaci vyššieho stupňa samospra-  
vovanými lyžiarmi (skú) lyžiaria, ale vo spolku  
sú mení v žiadnom ako členovia.

Ľubo sport sa pestuje 2 (dva) roky, na mi-  
riatou miestnej štát. učiteľky. - Všetci sa  
pešuje football; žiacki majú na posielku  
„Kamienec“ pripravene. vo footballovej sexu-  
ne kapasili so susednými „Gaboltovcami“  
mi, kde čestne obedali. -

i Kruh.

Kruh není, ale jednotlivci objednávali  
knihy od spolku S. Tajchova, kupujú rozličné  
kalendare. - Všetci sú predpísané tieto ča-  
sopisy: 1.) Putník p. Kat. v Ľarove; 2.) Posol so-  
a. v.; 3.) Slynárské noviny; 4.) Kavičské novi-  
ny; 5.) Život; - 6.) Slovenská obecna samo-  
správa; - 7.) Slovenský hospodár; - 8.) Výchov-  
ské noviny; - 9.) Administratívny Vestník; - 10.) Sta-  
jinský vestník; - 11.) Vestník ministerstva škol-  
stva; - 12.) Naša škola; - 13.) Mladý život; -  
14.) Slniečko s prílohou: Naša práca; - 15.)

Slovenský učiteľ; - 10.) Slovenský Druhá; - 17.) Slove-  
ský Východ; - 11.) Slovenská Pravda; - 13.) Hoci; - 26.)  
Srdce myslivosti; - 28.) Srdce - srdce; - 22.) Svo-  
radou; - 23.) Katka Slovenská; - 24.) Evanjelický  
Východ; - 25.) Misionársky kalendár v Nitre.  
Knižnica má 58 sväzkov, v hodnote ku dvoji-  
siam kroniky 9. T. 60. Kč. -

Živnostenské

V obci majú postavy úrad, ale patrí tu gabaltoski-  
m úradu, trikrát týždne sa rakomnej po-  
vinosti a trikrát týždne platným poslou sa  
donáša, ktorý posol je od pridrúždijak obci  
notariátu platný. V obci riadilom obš. ve-  
duccim potárovi ako platnému komestua-  
covi bolo postou vykázané počmých 12.58.920 Kč.  
(slovom dvadsiatšesťpäťsto deväť, 20. tisíc Kč.) -

kečustac, živnos-  
ské kruhy. -

a.) posty.

Spriatky ni - učiteľke štát. ľud. školy bolo postou  
vykázané počmých 29.806. Kč (slovom dvadsiatš-  
síc osmstošesť desiatim čsl.) -

Na knižičke postarnej sponitelui majú  
vklad braj. -

b.) vklady.

Na „Martina“ je v obci Kermes, (hody) len duň  
mariada miestny kašičský sbot - taneční  
zábaou. -

zábaou.

Štyri rodiny s 13 člami, v dvoch domov po  
dvoch miestnostiach býva. Majú primitívnu  
kovársku dielnu, kde je umiestnený kováč-  
ský meč. - Obyvateľia chodia k nim k -

slizau.



lexní nástroje opravovat. Tu se obdržela podpora potravin od občanů. Obrábají pšen, za hnoj vyřezávají rolu, a pestují keřnaky na maj. - O lele řivia se vyhodovo-ocunim purnujak sekač, v rime kobranim. Najstaršim xvanim Črka, udajim ma' vyššie 100 rokov, ktora' je synovi Graudiška Sivákom, padlym vo svetovej vojne na ruskom fronte, dosta'va podporu predkov o obnos počue 600. Sk. Pred 38 rokmi dvaja bratia Sidot (Ksidot) a Šimko (Šimolej) Šemas prišli sa, prvý do podliny Šnapovej a druhý do podliny Šičikovej. Pochádzajú z Polska z abci: Prielice na. Sú grécko-katolíckeho vierovyznania.

Ludrinci.

Odvody?

Odvody sa konaly dňa 5. mája. Pri odvode sa schopných boli vrati: Adam Kafaj, Karim Rudnasty a Juraj Kšičiak.

Širo vady?

V obci je sračkomerná stanica, hydrografického oddelenia, v Bratislave. Stanica spravuje Karia Kopačková, sp. učiteľka štát. školy. Najväčšia sračka bola 27. júla, kedy snehy boli 29 stupňov. V januári a februári sneh mal najvyššiu výšku len 13 (trinásť) cm. Stanica nemá teplomerové pozorovanie. —

Hoci riečisko potoka „Šverčovjanky“ je

dot' široké, preca následkom jej prudkosti; — je  
to býva lakmer a všetkých horských bystrín, — tak  
jej sa dot' často mami, zapríčinujúc tým dot'  
cisteniu, škody majiteľom pozemkov pri po-  
zemkoch pri potoku. Tote to chce obrátiť okresný  
náčelník Aleš. Kolosiuvic, ktorý dvakrát nahovi-  
nal obecú zastupiteľstvo na možnosť a výhodnosť  
regulácie bez značného obťaženia poplatníctva,  
slubujúc výmôčť až 40% subvenciu, no jeho ná-  
maha bola márne, nedošlo ku regulácii násled-  
kom passívneho stanoviska členskú obecú  
zastupiteľstvo. —

V obci je jedna trafika, povolená pod číslom  
22. (dvacaťjeden) majiteľom je Boris Sameth.

Trafika.

Mlýn

Na južnom konci obce je podaný mlyn. Majiteľom  
je od roku 1916. Peter Kuop, ale vodné právo ste-  
posial si pozastavil. Prvý majiteľ bol mesto  
Bardziej, ktoré mlyn predalo Ondrejovi Gřešovi  
v roku 1903. Ke Gřeš chcel pri mlyne pila aj  
stupy na konope. V roku 1907. Ondrej Gřeš pri-  
jaci v Amerike predal mlyn Michalovi Va-  
dekovi z Okružlá (okres Loidník), on ho pre-  
dal krajšicmu majiteľovi.

V roku 1930. od 23. aug. do 2. sept. bol usporia-  
daný desiaty raz v Bratislave Medziná-  
rodný Dumažsky Tábör, na ktorom sa sú-  
častnil v obci Šverčkov, obci naráč Robert  
Kopčák. V rámci Tábörka bola usporiada-  
ná v sobotu a v nedeľu (30- a 31. aug.)

Výstavy.

Medzinárodná výstava prvá najväčších  
rús, ktorá šla sa veľkej pozornosti mie-  
ša so strany vystavovateľov, intereseu-  
tov, ale aj návštevníkov. Najviac vgni-  
kali k nich čili forsterieri. Pšimec: "Ja-  
xis" (majiteľ Robert Kaspčák) nedoniesol  
k výstavu tieh' kam svojom menu,  
lebo jeho sam výstavový pes: "Luzan"  
bol uznany za veľmi dobrého a o-  
cenený striebornou medailou a dip-  
lomom. —

Obec sa zúčastnila dňa 28. okt. 1934. na  
okresnej hospodárskej výstavu v Bzarde-  
jove, s plodmi: zemiakami a jačmeňom.

Ľudové umenie.

Ľudové umenie sa najskytuje v kúnd-  
nom ohlade; ale 2-3 roky rozširuje sa  
výšivka slovenskej ornamentiky na  
kšterách a rukávcoch, ktoré si kšičky  
sami kšelia (!) a výšivaju na ná-  
vod miestnej učiteľky. —

Anekdoty.

Občania niektoré slová grotesky ukve-  
ju, takto: "Kaj" = áno, "maja" = majú,  
"kšida" = už idú, "bili ma" = boli sme,  
"budeme" = budeme. —

Ľuikom je, že obce medzi sebou sa  
posmesne prešivaju, tak:

Sarnoviaani Sverčoviačov: Vyččáci,  
 Sverčoviaai Sarnoviačov: Hajdamaci,  
 Gaboltoviaai Sverčoviačov: Bobuluše, Pajdrina,  
 Sverčoviaai Gaboltoviačov: Svrčikaro, Kvala.  
 Klatčania Sverčoviačov: Vyččáci,  
 Sverčoviaania Klatčiačov: Heky.  
 Svaroččania Sverčoviačov: Platnici.  
 Sverčoviaania Svaroččiačov: Uhláre.

Hasičstvo

Dňa 8. dec. (dec.) 1932. bolo priatoué hasičstvo na  
 posluštia notára Roberta Kopečáka, ktorého Pa-  
 tranez obš. notár Vojtech Kopečák v Chorove, ako  
 okresný veliteľ prišiel do obci, občianom vysvet-  
 lil účelnosť hasičského sboru na tým si vyvolali  
 predsedu ad. (Vid' pod „Krištáľ spolký“ - Hasičsky  
 sbor!)

Obec má hasičské vystroje: 1, striekacia ručná  
 dvojkolová, 2 kumy savice, 4 hadice a 20 m, 2 ve-  
 dra, 1 lampáš, 4 kumy, 3 bandiče.

Dňa výsledku sčítania ľudu zo dňa 1. dec. 1930. po Hor-  
 kove je obydlených domov 54 (päťdesiatštyri) -  
 Domy sú stavane z pálených tehál o 95%, ktoré sú  
 pokryté so slamou. Ostatní sú z dreva hlinou o-  
 lepení, tiež so slamou pokrytí. Päť (5) domov sú po-  
 kryté bridlicou „Sycmit“, stavane boly v roku 1931.  
 na miestach starých drevených.

Domy.

Dom č. 3. a číslo 53. majú byť najstaršie bu-  
 dovy v ktorých sa doposiaľ zachoval ohni-

ste (krst) kerub, s stvorinym konimom. Nony  
su stavane na pettych priestoroch, pod  
jednou strechou se stajnou a stodolu. —  
Počet domov v roku 1903, viacke z dreva  
stavanych 65 (sestidesiat päť). — V roku 1911.  
bolo 3 domov.

Živelní pohromy.  
h) povodeň.

Obec bola viackrát postihnutá povodňou,  
z ktorých najväčšia 24. VII. 1813. dlá kápis-  
kov na nachádzajúcich na gaboltovskom  
farskom úrade, kedy sa drevený kostol  
srútil. Kostol drevený dlá kanonickej  
vizitácii zo dňa 11. júla r. 1775. bol pyvá-  
vený k počtu sv. kartina biskupa. Pri ňom  
sa nachádzala krovica drevená 2/2 dvo-  
ma krovmi. — Dlá nověj kanonickej vi-  
zitácii zo dňa 7. júla 1813. je táto krovica  
na spadnutie. O mesiac bola horospo-  
mená povodeň, kedy povodeň jedou krov  
pochovala. Ten čas stála drevená kapli-  
ca jedmiboolestnej katky pri veľkom kro-  
ste pod Kľepanom, dravé živly aj tá ora-  
ly. (Podrobný opis vid' pod názvom ka-  
pluky.) O pir kókov náhodou jedua-  
na v brhu parytij veľkij krov krovic,  
ho vytkopala. — Žena bola sv. a. v. nábo-  
ženstva; odvtedy — o tom se také dohodli,  
nrtvym tak r. k. náboženstva, ako v. a. v.

náboženstva vyvíjali, na veľa kostolá púšťko  
katolíckeho, čo trvalo až do 23. sept. 1934. odkedy  
má cirk. ev. a. v. vlastný púšťko. -

Dozveda bola hrih dňa 17. júla 1934, ktorá trvala  
od polodnevja do 12 hodín do 23 hodiny. Voda  
vystupila nad bráhy, a urvala aj mostiky,  
ktorý čiastočne odmiesta.

V roku 1934 následkom kústosofalovej suchoty,  
ktorá púšťovala od posled apríla, cel celý máj;  
k tomu púšťavy a chvičky púšťu púšťiac, ob-  
činnia veľkej biede divali sa v jasketi. Komatel-  
ská Rada postkoderným poskyta púšťovu; obdr-  
žali 50q kústi (kústi) po 30. Kč (kústi) ktorá kúšťas  
na burke mala celú 110. - (jednosto desiat) Kč. -

V roku 1928-29 bola ohromne ľahá púšť, kúšť  
35q-37q mrať púšťoval, následkom toho v 70% stro-  
my vymrely. V jeseň v r. 1930. objednaných bo-  
lo 200 stromov, ktoré boli rozobrané medzi obyva-  
telstvom. Stromky boli objednané po št. polníckej  
školy v Labinove, poskytnutá bola k nim 25%  
štátna subvencia.

V roku 1930. v mesiaci júli odpoledňa následkom  
tepľého vadaušného výzru; za tieho fovebria pi  
potoku vystreká plátno, cieľom bielkúria, vyrdvihu-  
te bolo na 25-30 metrov výšky, postkúšiaci, štá  
livik. Po čase padlo na postkodere, na púšť. -  
V roku 1930. koncom júla hrom udrel a zapálil

2.) suchota.

3.) mrať.

4.) vichrica.

30  
Husnopredajné  
smluvy.

2 kúpe žita na poli nad Klefantom a na  
popal xhorely. -

Obyčinní: Ján Demjani sa odsťahoval v ro-  
ku 1432 do Prešova a v roku 1433 sa na-  
nim odsťahoval Martin Holda tiež do  
Prešova. Obe podiny rozpredaly svoje  
majetky medzi sverchovskými obyvateľ-  
mi. -

Obecné osvetlenie: V obci svietávajú všeobecne petriolovými  
lampami. - Nohár v svojom byte p-  
rieva špiritusovú lampu k osvetlova-  
niu izieb, ktorá na sto sviečkových Au-  
erovu pavučušku. Po uliciach sú nami pít-  
dne lampy. Mladšia generácia prieva  
vačkové (vreckové) elektrické lampy.

Sludne.

Voda sa načiera z 34 sludní, ktoré sú vä-  
hové (kuraf) a kolosové. Voda je výbornej  
jakošti. Dve sludne sú kasypané, na jo-  
reutkov, kde predtým drevené domy sta-  
ly, - a poremký sú dve praxové.

Polnohosp. revír.

V polnohosp. revíre nachádzajú sa kôjace,  
lisky, nováče v ríme chránené a termé-  
né: jarabice a mliečedy cez revír Luani-  
sny. Revír má v prenajme obv. nohár  
Robert Kopyček, ktorý plati ročne 200 Kč  
(dvesto korún cel.) -

Obešma radi pestuju konc. V roku 1930 bola vojenská prehliadka koní, kedy bolo vyhovujúcich vojskova 9 kusov. - V roku 1933 v jari bolo o-  
patrených vojskujm hloav 8 kusov. Prímerová  
cena má vyhovujúci 4000. - (dva tisíc) Kč.  
Z týchto je dnes ešte majstkom: Ondrej Šipšč.  
11659/933, 2400. - Kč, Peter Brial 11659/933, Martin Gre-  
šák 11660/933, p. cena 3000. - Kč, Ján Božák 11661/933  
2400. - Kč.

Postovanie  
koní.

11 (jednotliv)

Šenologické pozorovanie koní Maria Kopča-  
tová spr. učiteľka, pre ústav pre agro-pedolo-  
giu a bisklimatológiu štát. vysokých  
škôl v Bratislave.

Pozície

Jarné práce sa začaly dňa 17. marca 1934.  
Klasic dňa 11. júna 1934. Žatva 9. júla 1934.

Počín štát vykonávajú všetci občania rad-  
kodom jik, verejnú prácu kedže na vydržia-  
nie štátneho počínneho štátu, nemajú porpo-  
tovej úhrady, lebo obec žiadneho komuňo-  
ho majstka nemá a klorigo by jej vply-  
val značnejší dôchodok, tak, že porpocto-  
vá úhrada je odkázaná, takmer žiadne  
na obecne prírátky, výška klorigo je re-  
konom stanovena, čiže obmedzená. Kra-  
jinským výborom, na schodok porpoctu  
postupovný príspevok len pri najvyšš-  
ej účtosti a obmedzené výdatkov

Počín štát



Kráľové.

výšici na potreby predpísané zákonom,  
nariadením alebo iným právnym titulom.  
Medzi občianmi nepamätám rozvyk kráde-  
že, ale pador tomu poskytol sa 1 prípad  
v roku 1932. gaudovi Tomajnovi po vypan-  
ca pakličom vykradli 600.-Kč. - Hopy  
mít, hoci četnictvo vyšetrovalo prípad  
aj patracím psom.

Mxady.

V roku 1933 sa platilo platička 16 počnej  
šitstvo, strava, počim 200.-Kč a nemo-  
ceuske poplatky. 18-22 počnej mesačne  
80.-Kč a nemocenske poplatky. - Kráječ,  
remeselník denne 20.-Kč dostal mxady. -  
Dvorubač 5.-Kč od m. - Potný' robotník  
(kapačka) denne 5-6 Kč. aj strava. -

Verejná ľudová.

1.) Ľ. ľud. škola.

Ľ. ľudová škola je sriadená v roku 1887.  
(jedou tisícosemsto osemdesiat sedem). - (Kri-  
stovacia hĺbina sa v archíve muca -  
chádza) V roku 1863. katolícka bola jím.  
kat. cirkvou pri kostole prvá škola.  
Priškolenci boli školopovinní dle k ob-  
ce Tarnov, čo sa dialo až do 28. júna  
1932, kedy v Tarnove sriadená bola štát-  
na ľud. škola v novej budove. -  
Prvým učiteľom bol na jím. kat.  
škole po Luerxove Ján Duchov, ktorý  
mal učiteľský diplom. Plat mal 50 pla-

Duchov (bez mäs-  
činn) opravila dle kisti-  
mjak ľudovej Kopsanková  
24. IV. 1940.

byla a učitelnice školských pozemků. Po-  
zemky pozůstávají u nás z 4/8 urbérskéj u-  
datosti, k tomu příslušející pozemky a  
podiel lesa, líka, "Bukovec" a rola pánou  
"Dolinky". - Pozemky byly, ale neobrabovány, ne-  
úrodné, tak, že po 7. počtu učitelství  
(1863-70) odstěhoval se na Lpš. -

Pát pokov (1870-75) vyučoval Martin Holdec, kot-  
ník po Sverčově, který sám byl negramotným, vy-  
učoval tu náboženstvo. Za ním vyučoval neúplně  
vzdělaný učitel Jan Jurský, který svoje přeneslo be-  
dnavstvo převzal. Po jeho 5 (pát) počtu učitelství  
dva (2) roky církevníci neměli pře-  
dávku učitelů. - Ale v roce 1882 učil bezdiplomný  
Ondřej Pekařík, kerujer z Tarnova. On 4 (čtyři)  
roky učiteloval. Po jeho odchodu Jan Bobo-  
čík, rolník po Sverčově, ale tu náboženstvo  
vyučoval, sám byl negramotným. -

Školská budova byla vybudovaná z dřeva,  
nědávko nového kamenného kostela na vni-  
domosti terajšičeho (popis 1830. r.) čísla domu 28.  
odkupená Peter Paugričou. Pát školská bu-  
dova časom nerozpočetala a byla vybudo-  
vaná nová dřevená na jižnej strane ob-  
ce, na pozemku terajšičeho č. domu 39. -

Po nešťastných pomeroch církevné školy,  
škola byla postavená v roce 1887. - Ten rok

roku 17. oktobra, bol vymenovaný za učiteľa,  
definičným, diplomovaným učiteľ správcu škô-  
ly Justín Mörer. Narodil sa v roku 1860 v Lúci.  
Svoj Voj. Tmu nadobudol aj diplom učí-  
teľský. - On učiatoval až do dňa 1. febr. 1930,  
keď išiel do výslužky s plnou penziou  
po 50 (päťdesiat) ročnom, vo Lverčove  
43 ročnom učinkovaní. -

Od 1. febr. 1930 nastúpila Maria Kopečá-  
ová pod. Ambróová štátna učiteľka - sprá-  
kyňa školy, ktorá do dnes na škole pô-  
sobí. -

Okolo zriadenia štátnej školy pracovali: škol-  
doktor Jurius Terzina v Prešove, členovia  
kuratorátu, ako predseda Michal Ka-  
potoský rím. kat. farár v Sabaltave, Ladislav  
Sakalík obč. notár (byvajúci v Bardejove),  
Adam Branovský a Martin Piatko v Lverčove,  
Júli Delej a Juraj Franek v Tárnovi. -

Drewná školská budova na moterom po-  
zemku stavaná, bola nahnutá, na rozpadu-  
tie, núbna mala, nevhodnejšia, preto  
na tom istom pozemku od starej budovy  
na xipad 5 m. vzdialene, vystavená bola  
nová budova z tehál, šindľou pokrytá.  
Stavaná bola murármi Jánom Kosiárom  
a Ondrojom Sebaštom z Bluhradu, dla

plánu a do roku miestneho učiteľa Gustáva Kozera. Táto práca trvala, ktoré činily 2.400 plátovísk, ošetku kučím prácu poskytlý obec Sveržov a tárnos. - Tý- stovena bola v roku 1895. Škola budova bola n- nova pokryta v roku 1926-om s eternitcom. Šta- mie, Kmeňove je dľa odpisu okresného úradu sídla v Bardejove, oddelenie pozemkovej knihy kateštraliého úradu Sveržov, zápisnica č. 74.

### A. Majetková podstata.

Rada vč. číslo	Poradn. číslo		Hlavná plocha	
			jut.	siach
1.	38	I. Školai birtok. škola 30/2 a. 32. a. kerntal	-	620
2.	1108.	Škola na Rihemý	6	1400
3.	1108.	Detto K tomu príslúcha 48/1452, časť spol. urb. lesa ko zápis. č. 76; - a 48/1452, časť spol. urb. pastvy ko zápis č. 77.	1	300

### B. Vlasništvo.

Rada vč. číslo.	<p>Rad: 1886. evi aprillis ho' 18. - ai. Magyaim 1199. A hitelésített tagosítási munkálatok alapján el- készített és hivatalosított ferveköt és erint- fektéssel a hitelésített alkalmával felvett általános tárgya- lasi jegyzékonyo H-ik pontjának a) alatt beke- szésére - a kiadott iskolai birtok az A. lapon I. 1-3. sorok alatt bejegyzettélt s arra a tulaj- donjog:</p> <p>1. a szeresői főmai cath. iskola részé- re bekebelezétek. -</p>
-----------------------	---

C. Tarchy.

Ardo  
ve kate

Ar. k.

Ar. k.: 1886. evi september ho' 11. - eiv.  
2588, skoc. Prorezo' korsey urberi bir-  
sak tulajdonosinak, 1885. evi november  
ho' 2. au kelt nyilatkozata Kassai,  
püspöknek 1886. evi aprilis ho' 2. au  
862. szám alatti leirata, a birtfai p-  
vang. egyháznak 1886. evi május ho'  
23. au kelt átírata, a Th. stat. kir. vi-  
koni ágost. hito. vang. eszpresszege  
által 1886. evi július ho' 29. eu meg-  
tartot közgyűlés jegyzőkönyvének  
kivonata is a Siczakerületi vang.  
püspöknek 1886. evi september ho'  
14. eu 2177. sz. a. kelt leirata alapján  
a használati jog itt A. lapon a szer-  
zési póm. káth. iskola tulajdoná-  
ul bejegyzett 38, hr, 30/2, osk. szám  
iskolára kérttel, 1108, hr. számú  
szántóra axon időre, ameddig  
Szereason a népiszkola a magas  
állam által fog fentartatni:

1. A m. kir. kincstár javára beke-  
bekezdik.

Okmányi sud v. Bardsajove, odd. poruczkovoj knižky.

dňa 12. okt. 1932. Rukička v. E.  
s. k. asistent

M. R.

Škola je jednovriedka s vyučovacím jazy-

kou československým v jazyku slovenskou. Od roku 1863 do 1886. vyučované bolo slovenským (nárečím šarišským) jazykom. Od zriadenia štátnej ľudovej školy vyučovanie reč bola maďarská do 27. št. 1918. Od 28. okt. 1918. je vyučované opäť po slovensky. -

Obec patrila do roku 1895 k notariátu Bardejovskému, 2) Notariát. Kedy sa bol priradený sarišovsky notariát a v tom roku bola vybudovaná dočasná budova pre notariát. V roku 1410 bola vystavená v sňah nová budova. Dom notariátu bol svedkou sriedajúcim sa vojak tak rakuskouhorských, ako aj ruských po čas vojny svetovej, ktoré boli v ňom usadení. - Pri krádeži mincie chýbená bola ešte dves pŕijúca ligántka, zavesená bola v kuchyni na lampovom háku o jednej nohe a po palicovaní bola na slobode postavená. - Dom at' po príchode ob. notára Roberta Kopecká bol generalne restaurovaný v roku 1929. - Zhotovit' sa dala v roku 1431-32 nová strecha, nové kachle, nová chrasta, cementový chodník. Na tieto práce bola vyprášená sňah. -

Obec sa rozpína na 991 jutar 1441 sňah. - Z toho oráčina: 549,29 jutarov. Nahrady 21,127 jut. Lúky 20,620 jut. Pasivuky 64,362 jutarov. Le- sy: 211,142 jut. Neplodné 119,7785 jutarov. -

F. Od juhu k severu liahn sa na luvau

Chotár obec.

Homy.



stanici v Bardejove. -

Prud potokami pestovali v obci ľan, durs byto ka-  
stiny v chotári mestejn.

V piatke sa okrem drobných piatých pyš ľan piat-  
na okatica (Petromyzon fluviatilis) nachádza.  
Do polyptického jarka v r. 1930 v lete nasadila, jakov-  
spt. učiteľka, ktorí sa tam do durs lojne potomu-  
xiti, v lete byvoja chytaní. -

Občania pestujú krmu, kravy. - Do voxa krmu  
prahajú. Nepestujú ani koxy ani voli, ani  
obce, - bych pviaraj v obci ľan čas pôbec piat.

Pestujú hodme svin. - Háčurčiča' pochádzajú od  
čistokrvných Merčúnch krabcov (stanica Gerla-  
chov). - Kravy sú čistokrvné plemä pisgauské.

Kury, husy, kačky tiež čistokrvné pestujú. -

Občania pred prevratom nosili zvestvo gaxdov-  
ské. Hutovia mali "čuhu" = ľan v "postavu"  
(kalkua) v ovčej plny doma natkanej. - Ho-  
lošna v postavu a pohavky v "drelichu" doma  
natkaného v konôp. - Lujblit medemynni gow-  
bikni, čiernej okrúhly, kapsluch (klobúk) no-  
sili. Ľan kraj stersá gaxdovia nosia aj te-  
nak. - Ľany majú rukávce v patôlata (va-  
vlenné plátua) prísité na košale v domácke  
kouzpuého plátua. Vicitka na dristku, šuro  
skruštaraj, nestkrotaj, ľartuch, spruduj a  
vrahny, kabát (suknia), ľustka (ručičky na

Rastlinovpis.

Pybatstvo.

Domáce pvi-  
kata.

Ľudový kraj



na hlavu) - Bočkore (bafy) čírnym nositi,  
novšie Batšovky. - Děti do 4 rokov "viza-  
nok" nosia. Ženich má na kapeluchom  
pirko. - Pralta (mladucha) partu nosi  
"pri slube." Ancug "pantalony", kolien-  
ky" nosia od roku 1930. - Mladé no-  
si "americké obleky!" -

Komasiacia.

So rozpredajú majetka mesta, Barde-  
jova v obci Lverkové, bala v obci Ko-  
masiacia v roku 1888. -

Pozemková  
reforma

Delenie, de-  
denie.

V obci nebala pozemková refot-  
ma.

Podľa je pri dedičstvách rozdela-  
vaná medzi dedičmi rovnomerne  
každéj parcely, len vo výnimčných  
prípadoch je rozdelená podľa dohody  
v parcelách celých. Keďže dedenie hospo-  
dárske usadlosti sú obyčajne malé  
pri viacerých dedičoch je vo väčších  
prípadoch zvykom, že mužský dedič,  
ktorý je doma najstarším pri sma-  
ti porostatka vyplati alebo vyplatiť  
potlačne vydržať sa xavieré ostat-  
ných maloletých dedičov a majetok  
so súhlasom rodiča, ktorý cití bli-  
žiacu sa smrť smlúva alebo xave-  
sam pravesie sa na neho. -

Skoro každý mužský obyvateľ pochádzal Ameriku. Niektorý bol dva-trikrát vystahovaneu, ale po druhom párobka, pricestoval domov. Vystahovalci sú poľníci, ktorí sú pšenatí; so pašobecnými pomiarmi sa k podniku navracajú, kupujú pôdu, obnovia svoje domy, hospodárske budovy a celé hospodárstvo. V roku 1903 bolo len 7 domov z tehly stavovaných a 58 z dreva. Dnes je to opačne 95% + 5%.

Obec rozprestiera sa na oboch brechoch potoka, Lverčovky. - Dva potoky vedie 75 cm. široky, 80 m. dlhý most (lavka) určený pre chodcov. Táto lavka vystavená bola zo subvencie okr. úradu v roku 1929 v cene 700.- Kč (siedemsto) konimčeskoslovenských. Po povodni v roku 1934 so subvenciou okr. úradu 300.- Kč bola časť, ktorá bola odplavená, opravená.

Na severnej strane obecneho chotára na ceste Jarov - Šabalov nad riekou vedie 5 m. široký a 16 m. dlhý drevený most pre povozovú a osobnú dopravu; most udržiava vici-nátny výbor. V roku 1934 dostal generál-nú opravu.

Obec leží na severu k juhu. Hladi-sou ulicou na ľavej strane rieky medzi dvoma radmi domov.

Výstahovaleckos.

Prumerisná po-  
loha obce.

Na pravom konci je rad domov medri cestou  
vicinálnou a jickou. - Na ľavom konci na  
zachádzka kostol cintorinový krčma, no-  
tariat, kým na dolnom konci staja štát.  
škol. škola a na kopci podľe černej  
sv. a. v. a nižšie mlyň. - Zastavená plo-  
cha je hromadná, na veľkých in-  
travilanoch (vymetnostiac). -  
V obci na mieste nemachádzajú sta-  
ré nápisy.

Staré nápisy.

Cintoriny.

V obci sú dva cintoriny. Jeden pri ko-  
stole „obecný“, kde sa, od kostola na juh,  
v polovici východnej chovajú konreli  
náboženstva sv. a. v. a p. západnej čast-  
ke rim. katolíckeho náboženstva. Sta-  
točím je „cirkovný“. - Od kostola na  
východ, sever a juh západ sú pocho-  
vavami konreli rim. kat. -

Druhý cintorin je starší a menší sa  
„Kid Hertou“. - Nachádza sa od kostola  
na sever pod školskými poľami. - Do  
tohoto po veľmi dlhej prestávke ku-  
na pochovávali konreli od r. 1936.  
Na cintorine pri kostole sú hroby  
3/ troch dieťať bývalého štát. učiteľa  
Mozera.

V susedstve odpočívajú dcierka prvého

notára Horvatsoviča.

Na proti kostolným pod veľkými dvier na pá-  
pad asi na 10 metrov leži v krobe, vo väzke  
na sverľovskom fronte dňa 8. decembra 1414.  
na Hone paduajúci Gabriel Spiro. Hrob jemu je  
križom drevenými označený.

Hrobky sa neuchádzajú.

Dla pútnu na farstvom jurače v Saballove,  
postavený je nákladný kámen terajského z ko-  
muna stavaného kostola v roku 1888. - Predtým  
bol budovaný kostol z dreva, ktorý dla kano-  
nickkej vikariácie po dňa 11. júla 1745. zavä-  
zný bol k počte sv. Martina.

Kostol je v čisto románskom ploku stavaný a loho  
stýba je aj kostolné parádencie, ako oltáre, kate-  
drnice. Hlavný oltár naplniac sa od sviece, sho-  
pal aj na nóm, sa nachádzajúca socha sv. Marti-  
na, na bielom kóni, ktorá pochádzala ešte z do-  
venného kostolníka. Terajší hlavný oltár, má sochu  
sv. Martina, biskupa.

Ke H. nov. prvou nedelou býva v obci "Kermes" (kody)  
na hlavnom oltári sú sochy sv. Stefana kráľa a  
sv. Ladislava. Druhý oltár je k počte sv. Anny  
a druhý k sv. Jozefovi posväcený.

Organ nový je radováčkový od Rigera pred  
26 rokmi (v roku 1909). -  
Kenui vci sa nachádzajú sietrom Kostolným, po-

Kostoly.  
Kostol pútn.  
Kostolný.

svätými veci neuachádzajú. -  
V roku 1933. v noci na deň Petra - Pavla (29. VI.)  
stala sa "kostolná" krádež. Sexuálny klostej  
paklačom posiel do Kostola. V kásterstii  
bol x nachádzajúceho sa strieborného  
Kulicha horní pozlacenú časť odcudzil;  
veľ aj sberky peniaží usbierunžile  
v paklačnickách.

Modlitebna'  
w. a. v.

Dňa 23. septembra v r. 1934. bola po-  
siacka modlitebna a koonice slov. ev.  
a. v. cirk. vo Sverkove. Oltárny obrar  
"Na mbe stupujúceho Páua" daroval  
Milan Kluvič w. a. v. farar v Bardejove.  
Evangelickí obyvatelia tejto obce, klo-  
pujsh je iba Gradin a si všetci malo-  
kohnikmi, pod vedením svojho duchovné-  
ho otea Milana Kluviča, bardejovského  
farara slov. ev. a. v. cirkvi rozhodli sa  
uplatiť modlitebnú a koonicu. Ne-  
novaný, postaral sa, aby ten pítol nekáčali  
box kaliera. Cirkovníci postahou a kurč-  
nou prácou, ba aj finančnou obetou pri-  
speli k tomu, aby ich skromná ale chu-  
tná budova čim skôr prišla pod strechu  
a aby v ňom umiestnený svou hlavať  
budúcemu pokoleniu, že ich predkovia  
mali smysel pre duševné potreby soo-

jech potasnikov. Keď pätici ranjatej, pochlil našu  
malu dedičku pap. Vladimír Šottka gen. biskup sv. a. v.  
z Prešova. Pri slávnostnej s mene obce privítal ho  
obč. notár Robert Kopeček, ktorý vo svojej reči zdôraznil,  
že ľud Šotkova prežívajú, sa nevere, jeho prekážka -  
ný hold je úplný, lebo vie, že je milostivý pät-  
kár, neustanne pracuje pre blaho a je duševne spa-  
nu. - Šotkovi ple aj láskyhodnosť takého ľudu, lebo  
videl, ako ľud oduševnenú a s mravencou usilov-  
nosťou pracoval na výstavbe modlitebne a zvonice.  
Bp. biskup sa tie slova priel obč. notárovi, aby ešte puz-  
ko pokračoval reč, medzi tým ľudu, o ktorom sa  
sloľka ľuďmi vyslovil. Šťastí celý prívod pobe-  
ral sa ulicou k modlitebni, kde v mene cir-  
kevných poždravil biskupa Juraj Pangrač sta-  
roste obce. Za ním Maria Pangračová, školačka  
štedrústa, svoju holdajúca básň. Z odručené  
cirkevných obradov vyslovila riadka Dora Šim-  
lová v mane všetkých veľu otáča sa neu-  
navní práca svojím duchovním farárovi  
Milanovi Hlaváčovi. Medzi hosťmi boli v sprie-  
vode p. biskupa došli: dr. Dušan Čajka, pri-  
mar krajinkej nemocnice v Banskej, ako  
cirkevný starosta, Bartolomej Krpálec, štá-  
tný inspektor, ako cirkevný inspektor, Jozef  
Kováčik komisár politickej správy, J. Felia-  
ko dirigent Jára Branký, Július Šlosiar

správa, št. ľudovej v Bzardovej, Ján Suopka št.  
a. v. učiteľ v Kľakke, Ondrej Šalkák, D. Krala  
dirig. rot. vzáji. prokladníci, Jozef Hlaváč,  
posl. geolog. fakulty a iní. Po zakošení  
obrazov o pol l. hod. pričastovali sme sa  
obedu, virkovými poriadkami.

Kaplnky.  
1. po. Jána Kr.

Pri rozcestí do Lúčova stojí Kaplnka sv.  
Jána Krstiteľa, ktorú dal stavať v roku 1409  
Ján Teluck - Ščerbák k poču sv. Jána Krstiteľa,  
na pamiatku na vyzrazenie svoj. Ocu-  
mouel, porazený bol mŕtvicou dlhšou  
dobou. - Kaplica je v tehú stavaná, moder-  
nejšou plohu, socha je tesaná v slovenského  
braverku. -

2) Pan. Marii Sed-  
mibolestnej.

V roku 1866. Ján Teluck (nie Ščerbák!) a jeho  
manželka dali vystaviť kamennú Kaplnku  
na konci svojej rati pri vicinehnej ceste,  
na pamiatku narodenia jek syna Jána,  
(syn Ján komerel v roku 1933). - Socha v Kaplnke  
je obrazom Pannej Marii Sedmibolestnej,  
socha je vrezovaná a pochádza v bývalij  
drevennej Kaplnky, ktorú povodca v roku  
1813. vzala. - Kaplnka pod Kľafinom pri  
ceste štála. - Sochu nad obecou vylovili a  
do novostavanej Kaplici uložili, kde sa  
nachádza aj dnes. - Kaplnka stojí  
sloji na pozemku Teluckovej rodiny, a  
ke pri komasácii parcela pripadla

rodině Kuapovej (Hilorovej-Simassovej). - V kaplička  
bývá ročně oasa plátnová z fundacíí Delichovej. -  
Je 2 1/2 x 3 m. plošnej velkosti, vnitřní okřídlenou a  
dvoma lávnicami. -

I. Na samoskové ceste fundátor Ján Kuap Jas s ná-  
pisem: „Ja som cesta, pravda a život.“ Stavany je v  
roku 1777. -

Kalče.

II. Pred Kuapou stojí drevený kríž, fundátorom je  
Adam Kamborsky št.

III. Na Rovni pri vicinálnej ceste stojí drevený  
kríž. Postavený bol v roku 1777. A. P. Ivanovskij, a  
obnovený bol v roku 1930. -

IV. Na Lome pri ceste obecnej do Kručlovej Hluti,  
kamenný kríž. Stavany bol roku . - Fun-  
dátorom bol Miklo Galajčák. Nápis na kríži je:  
„Oh, vy milí ktorí jдете touto cestou, zastav-  
te sa a pozrite ako' bolesť som ja zmišal!“  
„Pauvažte, ne pomrete!“

V. Na Rovni stojí kamenný kríž. Fundátor  
Rusiin Janko. Nápis na kríži: „Bol ranený pre na-  
šu nepravdu, ubitý pre bezbožnosť našu; a  
ranami jeho sme boli uzdravení!“ - Fundátor  
je syn Juraj Kovat-Janko, kňaz v Amerike.

VI. Pri moste stojí kamenný kríž s nápisom:  
„Dokorano je! Fundátor Ján Kamborsky a  
Briath-Holava Jozef.“

VII. Na Hure pri ceste obecnej do Hlabeho, je ka-



menší kříž; fundátorom je obec Sverčová. Tento kříž dvakrát bol zhotovený píchericou. Dvakrát bol aj opravený. V lete p. r. 1932 bol barkou zvalený; tá čas je v oprave, totiž horná časťka, nad podstavcom má byť nahradená kámenom křížom, aby lepsie odolal vzdušnému nárazu. V ciutorine "Káň Hertou" je kamenný kříž staveneý; fundátorom je Jozef Kuap - Gršák (Koutka) v roku 1932. -

Napis na ňom je: Ja som striešenie a život; kto veri po mná bude kít hoc i by aj bol smrel. -

Stromy.

Stromy. Najstarší strom je u Jozefa Kuapa - Gršáka (Koutka) č. domu 49. - Strom je dub.

1. Jabil. stromky  
1928.

V roku 1928 na pamiatku 10 (desiat) ročného zjavenia Československej Republiky boli vypracované "jubilajné stromky" na ciutorine "nad Hertou", a ktorých sa silnejšie pekne vyvinuju.

2. Lipky.

Po príchode do Sverčova ob. notar Robert Kápičák s manželkou vysadil 7 lip, z ktorých jednu pri búde pre hasičské náčinnie a dve pred notarátom, sa ktoré rozvetvuju.

Stromy.  
I. Rím. Káň.  
1. prvon.

Na kreslobnej veži sa nachádzajú dva prony. Jednu nesú napís nasledujúci:

REFUSA, SUM, EPEREKSINI, PER,  
PAUL, SEMMITZET, FRANC, —

LEGMERER, 1824. IN, TERRA, INVEN-  
TA, SUMPTIBUS, COM, SVIRZVIENSIS,  
EX, PERVETUSTA, CAMPANA, AN 1813.  
PER, ELUVIEM, AQVARUM, RAPTA, ET,  
AN.

Táto slohka nápisu je do prvej zvätskej a novoliaty  
v o roku 1824, zo prvej maleho, a najmensho po  
povodni z roku 1813. —

Druhý prvok je náhradný, zo prvej prekvirova-  
ný po svetovej válke.

2. prvok.

Tretí prvok bol posvätený v roku 1922. a pisie ná-  
pis: IN, HONOREM, S. JOANIS, BAPTISTAE! E,

PIIS, OBLATIS, FIDELIUM, SVIRZOVENSI-  
UM, HIC, ET, IN, AMERICA, DECENTIUM,  
SUB, PAROCHO, A. LEVENDOVSKY, FUDIT,  
ME, OTCT. WINTER, A. D. 1922. AB, OMNI,  
PECCATO, LIBERA, NOS, DOMINE! S.

JOANNES - ORA, PRO, NOBIS. NR. 1124. —

Táto slohka nápisu, listy bol Winterom, zo  
svierok, z Amerike prijucich a sunaj-  
sich veriacich, za farara A. Levendovského.

Heslo nápis: "Od všetkých hriechov oslobod' nás,  
Pánu!" "St. Ján, oroduj za nás." No - číslo 1124. —